

jaarrekening 2012

Stichting Algemeen Welzijn Anderstaligen (SAWA)
te Zoetermeer

INHOUDSOPGAVE

1 ALGEMEEN.....	3
1.1 Oprichting stichting Algemeen Belang Anderstaligen (AWA).....	3
1.2 Doel Stichting AWA.....	3
1.3 Werkwijze Stichting AWA.....	3
1.4 Bestuur.....	4
2 VERMOGENSTOESTAND 2011.....	4
3 KASSTROOMOVERZICHT 2012.....	4
4 TOELICHTING OP DE JAARREKENING.....	5
5 TOELICHTING OP DE BALANS PER 31 DECEMBER 2012.....	5
5.3 Beleidsplan.....	5
5.4 Projecten in 2012.....	6
5.5 Samenvatting administratie.....	6

1 ALGEMEEN





1.1 Oprichting stichting Algemeen Belang Anderstaligen (AWA)

Bij notariële akte d.d. 29 november 2006 is opgericht de Stichting Algemeen Welzijn Anderstaligen. AWA is opgericht op initiatief van José A.P. Haastrecht te Swifterbant.

Vanuit ondermeer haar ervaringen als bedrijfsarts, forensisch geneeskundige, lid van de Medische Onderzoeksgroep van Amnesty International en oud-docente wiskunde M.O.-B signaleerde zij de veelal zeer moeizame pogingen van vluchtelingen om in hun nieuwe vaderland een nieuw bestaan op te bouwen. Zij signaleerde veelal onbekendheid met de specifieke problematiek van vluchtelingen onder de begeleiders naar inkomen en werk, onder werkgevers en onder medische professionals.

1.2 Doel Stichting AWA

Het doel van AWA is kort samengevat in artikel 2.1 der statuten:

-   Het bevorderen van het algeheel welzijn van anderstaligen, in het bijzonder van vluchtelingen en hun kinderen.
-   Het verrichten van alle verdere handelingen, die met het vorenstaande in de ruimste zin verband houden of daartoe bevorderlijk kunnen zijn.

1.3 Werkwijze Stichting AWA

De werkwijze van AWA is kort samengevat in artikel 2.2 der statuten:

De stichting tracht haar doel te verwezenlijken door onder meer:

- het (doen) oprichten en het (doen) in stand houden van werkplekken en het aanbieden van werkplekken aan mensen uit de doelgroep;
- het (doen) opleiden en het (doen) stimuleren van een aan de doelgroep aangepast aanbod van scholing en vorming;
- het (doen) faciliteren van deelname aan de samenleving in Nederland van de doelgroep;
- het (doen) bevorderen van wederzijdse kennis van culturen van bevolkingsgroepen in Nederland naar hun historische herkomst;
- het (doen) verwerven en verspreiden van problemen, welke mensen uit de doelgroep ervaren bij deelname aan de samenleving in Nederland dan wel het streven naar deelname aan de samenleving in Nederland;
- in het bijzonder het (doen) verwerven en verspreiden van kennis over problemen die gerelateerd zijn aan de redenen van hun komst naar Nederland, in het bijzonder medische problematiek; het (doen) verrichten van al het overige dat met het vorenstaande in ruimste zin verband houdt of daartoe bevorderlijk kan zijn.

1.4 Bestuur

Per balansdatum wordt het bestuur gevoerd door:

- Mevrouw Ine Vink, gezondheidspsychologe met in het bijzonder belangstelling voor interculturele diversiteit en voor het toepassen van EMDR onder getraumatiseerden uit een niet-westerse achtergrond;
- Ineke Heck, wiskudige en als vrijwilliger werkzaam voor Vluchtelingenwerk Nederland gedurende meer dan 25 jaar en voor haar inzet koninklijk onderscheiden;
- Iek Risseeuw, ingenieur Werktuigbouw en werkzaam voor een internationaal opererend bedrijf;
- Huib Steenkuijl, ingenieur electronica en als partner van een in een ander land geboren vrouw ervaringsdeskundig in ondermeer het slechten van drempels door buitenlanders;
- Trudy Gnirrep Nieuwenhuijs, als kind uit een naar nationaliteit gemengde relatie ervaringsdeskundig op het gebied van aanpassingsproblematiek in een vreemd land.

2 VERMOGENSTOESTAND 2011

Vergelijkend overzicht

Het resultaat over 2012 bedraagt € -57,01

Het resultaat over 2012 kan als volgt worden samengevat:

	2012	2011
	€	€
Inkomsten	0	2059,69
Algemene kosten	57,01	63,1
Resultaat	-57,01	1996,59
Beginbalans 1-1-2012	10077,77	8081,18
Eind balans 31-12-2012	10020,76	10077,77

3 KASSTROOMOVERZICHT 2012

Algemene kosten

Kosten kamer van Koophandel 27.

In 2012 zijn er zoals ook in 2011 en 2010 geen onkosten vergoed voor bestuursleden. Er is slechts een reserve die nodig is om de continuïteit van de stichting te waarborgen. Daardoor is het nodig om een sober beleid te voeren t.a.v. onkosten vergoedingen. Ook komend jaar zal een sober beleid worden gevoerd.

Inkomsten

Er zijn in 2012 geen inkomsten verkregen.

Er zijn in 2012 geen erfenissen verkregen in het kader van het algemeen belang.

4 TOELICHTING OP DE JAARREKENING

Algemeen

Personeelsleden

Bij de stichting waren in 2012 evenals in 2011 geen werknemers in dienst.

Grondslagen voor de resultaatbepaling

Algemeen

Het resultaat wordt bepaald als het verschil tussen de inkomsten, en anderzijds de kosten en andere lasten van het jaar. In de eindbalans van 2012 zijn geen kruisposten meer opgenomen.

5 TOELICHTING OP DE BALANS PER 31 DECEMBER 2012

5.1 Resultaat

Het resultaat wordt afgetrokken van de algehele reserve. De algemene reserve is nodig is voor de continuïteit van de voorziene werkzaamheden van de doelstelling van de instelling. Er is geen sprake van oppotten van vermogen.

5.2 Algemeen Belang

Het doel van de stichting en de feitelijke werkzaamheden van de stichting dienen een algemeen belang. De Stichting AWA heeft geen winstoogmerk en dient geen particulier of individueel belang. De stichting is onafhankelijk is ten opzichte van donateurs en begunstigden. Geen enkele bestuurder heeft een meerderheid van de zeggenschap over het vermogen van de instelling.

5.3 Beleidsplan

- Voor alle projecten van AWA wordt financiering gezocht d.m.v. subsidies.
- De projecten worden zo opgezet dat eventueel ook Europese subsidies mogelijk zijn.
- Daarnaast kan aanvullende financiering komen van bedrijven die een deel van hun winst besteden aan goede doelen.
- Voor alle projecten van AWA wordt (voor)onderzoek zoveel mogelijk door allochtone studenten gedaan.
- Waar mogelijk zal AWA samenwerken andere organisaties die op het zelfde vlak bezig zijn.

5.4 Projecten in 2012

- Door bijzondere omstandigheden zijn de projecten vertraagd.
- Er dient actief naar nieuwe bestuursleden te worden gezocht. Nieuwe bestuursleden kunnen de stichting een impuls geven die nodig is om projecten te starten.

5.5 Samenvatting administratie

Uit de financiële administratie blijkt dat:

- Bestuursleden van AWA in 2012 geen onkostenvergoeding of vacatiegelden zijn betaald. Er wordt een sober beleid gevoerd.
- Er zijn geen kosten gemaakt voor het werven van geld. Verder zijn de administratie kosten beperkt tot een absoluut minimum
- De inkomsten van AWA beperken zich tot schenkingen. In de toekomst zullen projecten worden gefinancierd uit inkomsten van schenkingen en subsidies.